

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2017/1418

od 4. kolovoza 2017.

### **o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/145/ZVSP od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 3. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2014. donijelo Odluku 2014/145/ZVSP.
- (2) Kao dio politike Unije o nepriznavanju nezakonitog pripojenja Krima i Sevastopolja, Vijeće je zabranilo opskrbu ključnom opremom za stvaranje, stjecanje ili razvoj infrastrukturnih projekata na Krimu i u Sevastopolju u značajnim sektorima, uključujući energetski sektor.
- (3) Iz Rusije su dopremljene plinske turbine koje su značajan element za razvoj novih elektrana na Krimu, a ta opskrba predstavlja povredu ugovornih odredaba prvobitne prodaje tih turbina Rusiji od strane poduzeća s poslovnim nastanom u Uniji.
- (4) Svrha tih elektrana jest uspostava neovisnog napajanja električnom energijom za Krim i Sevastopolj, čime se pomaže njihovu odvajanje od Ukrajine te podriva teritorijalna cjelovitost i neovisnost Ukrajine. Nadalje, to djelovanje podriva politiku Unije o nepriznavanju nezakonitog pripojenja Krima i Sevastopolja.
- (5) S obzirom na navedeno, na popis osoba, subjekata i tijela na koje se primjenjuju mjere ograničavanja, kako je naveden u Prilogu Odluci 2014/145/ZVSP, trebalo bi dodati dodatne osobe, subjekte i tijela.
- (6) Prilog Odluci 2014/145/ZVSP stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Osobe i subjekti navedeni u Prilogu ovoj Odluci dodaju se na popis iz Priloga Odluci 2014/145/ZVSP.

<sup>(1)</sup> SL L 78, 17.3.2014., str. 16.

---

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. kolovoza 2017.

Za Vijeće  
Predsjednik  
M. MAASIKAS

---

## PRILOG

## Popis osoba i subjekata iz članka 1.

## I. Osobe

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
158.	Andrey Vladimirovich CHEREZOV (TSCHERESOW) Черезов, Андрей Владимирович	Zamjenik ministra energetike Ruske Federacije.  Datum rođenja: 12.10.1967.  Mjesto rođenja: Salair, Kemerovska oblast	Dijeli odgovornost za odluku o prijenosu plinskih turbina koje je poduzeće Siemens Gas Turbine Tech- nologies OOO dostavilo poduzeću OAO VO Techno- promexport radi postavljanja na Krimu. Tom se odlu- kom doprinosi uspostavi neovisnog napajanja električnom energijom za Krim i Sevastopolj, čime se pomaže u njihovu odvajanju od Ukrajine te se podri- vaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	4.8.2017.
159.	Evgeniy Petrovich GRABCHAK Грабчак, Евгений Петрович	Načelnik odjela u ministarstvu energetike Ruske Federacije.  Datum rođenja: 18.7.1981.  Mjesto rođenja: Ust- Labinsk, regija Krasnodar	U ministarstvu energetike Ruske Federacije odgovoran za osmišljavanje elektroenergetičkih projekata na Krimu. Tim se projektima doprinosi uspostavi neovis- nog napajanja električnom energijom za Krim i Seva- stopolj, čime se pomaže u njihovu odvajanju od Ukrajine te se podrivaju teritorijalna cjelovitost, suve- renitet i neovisnost Ukrajine.	4.8.2017.
160.	Sergey Anatolevich TOPOR-GILKA Топор-Гилка, Сергей Анатольевич	Glavni direktor poduzeća OAO „VO TPE“ do njegova stečaja, glavni direktor poduzeća OOO „VO TPE“.  Datum rođenja: 17.2.1970.	U svojstvu glavnog direktora poduzeća OOO „VO TPE“ vodio je pregovore s poduzećem Siemens Gas Turbine Technologies OOO o kupnji i dostavi plin- skih turbina za elektranu u Tamanu, u regiji Krasno- dar u Ruskoj Federaciji. Bio je odgovoran za prijenos plinskih turbina na Krim. Time se doprinosi uspostavi neovisnog napajanja električnom energijom za Krim i Sevastopolj, čime se pomaže u njihovu odvajanju od Ukrajine te se podrivaju teritorijalna cjelovitost, suve- renitet i neovisnost Ukrajine.	4.8.2017.

## II. Subjekti

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
38.	OAO „VO Technopromexport“ (OAO „VO TPE“)  Također poznato kao: Open Joint Stock Company „Foreign Economic Association“ „Technopromexport“  Открытое акционерное общество Внешнеэкономическое объединение Технопромэкспорт	Adresa: 119019 Moskva, Ulica Novyi Arbat 15, zgrada 2  Datum registracije: 27.7.1992.  Državni broj registracije: 1067746244026  Porezni identifikacijski broj: 7705713236	Kao ugovorna strana u odnosu na poduzeće Siemens Gas Turbine Technologies OOO, poduzeće OAO „VO TPE“ kupilo je plinske turbine za koje je navedeno da su namijenjene za elektranu u Tamanu, u regiji Kras- nodar u Ruskoj Federaciji, a kao ugovaratelj bilo je odgovorno za prijenos tih plinskih turbina poduzeću OOO „VO TPE“, koje ih je zatim prenijelo na Krim radi postavljanja ondje. Time se doprinosi uspostavi neovisnog napajanja električnom energijom za Krim i Sevastopolj, čime se pomaže u njihovu odvajanju od Ukrajine te se podrivaju teritorijalna cjelovitost, suve- renitet i neovisnost Ukrajine.	4.8.2017.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
39.	<p>ООО „VO Technopromexport” (ООО „VO TPE”)</p> <p>Također poznato kao: Limited Liability Company „Foreign Economic Association” „Technopromexport”</p> <p>Общество с ограниченной ответственностью „Внешнеэкономическое объединение Технопромэкспорт”</p>	<p>Adresa: 119019 Moskva, Ulica Novyi Arbat 15, zgrada 2</p> <p>Datum registracije: 8.5.2014.</p> <p>Državni broj registracije: 1147746527279</p> <p>Porezni identifikacijski broj: 7704863782e</p>	<p>Trenutačni vlasnik plinskih turbina koje je prvotno poduzeće Siemens Gas Turbine Technologies ООО dostavilo poduzeću OAO „VO TPE”. Poduzeće ООО „VO TPE” prenijelo je plinske turbine na Krim radi postavljanja ondje. Time se doprinosi uspostavi neovisnog napajanja električnom energijom za Krim i Sevastopolj, čime se pomaže u njihovu odvajanju od Ukrajine te se podrivaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.</p>	4.8.2017.
40.	<p>ЗАО Interavtomatika (IA)</p> <p>Također poznato kao: ЗАО „Интеравтоматика”, CJSC „Interavtomatika”</p>	<p>Adresa: 115280 Moskva, Ulica Avtozavodskaya 14</p> <p>Datum registracije: 31.1.1994.</p> <p>Državni broj registracije: 1037739044111</p> <p>Porezni identifikacijski broj: 7725056162</p>	<p>Poduzeće specijalizirano za sustave za nadzor i komunikaciju za elektrane, koje je sklopilo ugovore za projekte povezane s izgradnjom elektrana i postavljanjem plinskih turbina u Sevastopolju i Simferopolju. Time se doprinosi uspostavi neovisnog napajanja električnom energijom za Krim i Sevastopolj, čime se pomaže u njihovu odvajanju od Ukrajine te se podrivaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.</p>	4.8.2017.